



Bratislava, 18.02.2026

Všetkým záujemcom

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 6 – otázka č. 168 až 170

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála 2026**“, vyhlásenom vo Vestníku verejného obstarávania pod značkou [811287-2025](#), boli doručené nasledovné otázky:

Otázka č. 168

Žiadame verejného obstarávateľa o objasnenie počtu požadovaných referencií v zmysle súťažných podkladov častí B a časti C, a to konkrétne:

- a) ak bude referencia použitá pre splnenie podmienok účasti v zmysle odseku 3.1 (§34 ods. 1 písm b) ZVO) časti B Súťažných podkladov, je možné túto referenciu použiť aj pre splnenie podmienok účasti kľúčového odborníka (odseky 3.2 až 3.5 časti B SP) resp. pre kritérium K2 (odseky 3.2 až 3.16 časti C SP)?
- b) ak bude referencia použitá pre splnenie podmienok účasti v zmysle odseku 3.2 až 3.5 (§ 34 ods. 1 písm. g) ZVO) časti B SP, je možné túto referenciu použiť aj pre kritérium K2 (odseky 3.2 až 3.16 časti C SP)?
- c) aký je minimálny počet referencií (za predpokladu, že každá jedna z nich spĺňa všetky požadované parametre) potrebných pre kľúčového odborníka - pre jeho kvalifikáciu a získanie maximálnych možných bonusov za skúsenosti, teda či sú postačujúce 2 referencie pre každého kľúčového odborníka, aby uchádzač dosiahol maximálny bonus (odpočet) za predmetného odborníka do hodnoty ponukovej ceny v zmysle odseku 4.1 časti C SP?

Odpoveď č. 168

- a) Stavba, ktorá slúži na preukazovanie splnenia podmienky podľa §34 ods. 1 písm. b) ZVO môže byť použitá aj na splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. g). Na uplatnenie bonusov za splnenie kritéria K2 však už nebude uznaná.
- b) Nie, platí vyššie uvedená odpoveď písmena a). Stavba, ktorá slúži na preukazovanie splnenia podmienky účasti kľúčového odborníka, nebude v rámci kritéria skúsenosti hodnotená.
- c) Uchádzač v rámci daného kritéria K2 môže uviesť **maximálne dve skúsenosti/stavby** pre každého odborníka. Na splnenie podmienok účasti podľa § 34 ods. 1 písm. g) verejný obstarávateľ vyžaduje min. 1 referenčnú skúsenosť s výkonom činnosti odborníka na danej pozícii.

Otázka č. 169

V časti A. Pokyny pre záujemcov, kapitola 13. Zabezpečka, bod 13.4 dokumentu „Súťažné podklady_Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála 2026“ je uvedené, že "Banková záruka môže byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou. V bankovej záruke banka vyhlási, že uspokojí veriteľa (verejného obstarávateľa) za dlžníka (uchádzača) do výšky



finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača v prípade prepadnutia jeho zábezpeky v prospech verejného obstarávateľa v tomto verejnom obstarávaní, pričom v texte dokladu vystaveného bankou musí byť toto verejné obstarávanie nezameniteľne identifikovateľné, napr. značkou oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania vo Vestníku verejného obstarávania/Úradnom vestníku EÚ alebo názvom verejného obstarávania. Banka sa musí bezpodmienečne zaviazat' zaplatiť na účet verejného obstarávateľa pohľadávku krytú bankovou zárukou do 7 kalendárnych dní po doručení výzvy verejného obstarávateľa na jej zaplatenie. Banková záruka vzniká dňom písomného vyhlásenia banky a zábezpeka vzniká dorúčením záručnej listiny verejnému obstarávateľovi. Doba platnosti bankovej záruky musí byť určená v bankovej záruke do skončenia lehoty viazanosti ponúk uvedenej v bode 13.2 týchto súťažných podkladov.

V nadväznosti na uvedené prosíme o vysvetlenie, či bude verejný obstarávateľ akceptovať bankovú záruku vystavenú zahraničnou bankou, ktorá postupuje v súlade s "Jednotnými pravidlami pre záruky na požiadanie (URDG 758), Publikácia ICC č. 758" (the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG 758), ICC Publication No. 758), keďže z tohto dôvodu musí byť záruka vystavená s použitím štandardného znenia banky štruktúrovaného podľa URDG 758, aby sa zabezpečila jej plná medzinárodná platnosť a vymáhateľnosť v súlade s pravidlami ICC, pričom hlavné obchodné a časové podmienky ako je suma, platnosť, povaha (neodvolateľná, bezpodmienečná, splatná na základe riadnej výzvy) ostanú nezmenené.

Odpoveď č. 169

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ uvádza, že banková záruka môže byť vystavená aj zahraničnou bankou, a to v súlade s právnym poriadkom príslušného členského štátu Európskej únie alebo členského štátu GPA, ako je uvedené v bode 13.4 súťažných podkladov.

Verejný obstarávateľ bude akceptovať aj bankovú záruku vystavenú v súlade s „Jednotnými pravidlami pre záruky na požiadanie (URDG 758), Publikácia ICC č. 758“, za predpokladu, že takáto banková záruka bude súčasne plne spĺňať všetky požiadavky verejného obstarávateľa uvedené v súťažných podkladoch, najmä že:

- bude neodvolateľná a bezpodmienečná,
- bude splatná na prvú písomnú výzvu verejného obstarávateľa,
- bude obsahovať záväzok banky uhradiť požadovanú sumu najneskôr do 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na zaplatenie,
- bude nezameniteľne identifikovať predmetné verejné obstarávanie,
- jej doba platnosti bude pokrývať celú lehotu viazanosti ponúk (vrátane prípadného predĺženia podľa bodu 13.2 súťažných podkladov).

Uplatnenie pravidiel URDG 758 nesmie byť v rozpore s vyššie uvedenými požiadavkami ani nesmie obmedziť alebo podmieniť právo verejného obstarávateľa na uplatnenie bankovej záruky v rozsahu a za podmienok stanovených v súťažných podkladoch.

V prípade rozporu medzi znením bankovej záruky a požiadavkami SP majú prednosť požiadavky SP.

**Otázka č. 170**

Žiadame verejného obstarávateľa o doplnenie dokumentu Podklad pre vypracovanie cyklogramu o Míľnik č.7 v zmysle Prílohy č.8 – Požiadavky na vypracovanie Cyklogramu.

Odpoveď č. 170

Platia súťažné podklady a odpoveď č. 101. Verejný obstarávateľ nebude dopĺňať Prílohu č. 8, nakoľko pre míľnik 7 platia požiadavky uvedené vo ZV3

S pozdravom

JUDr. Andrej Záhorec
vedúci oddelenia verejného obstarávania